





Die Weichen für die *stereoplay*-Jubiläumsmodele sind nicht nur handoptimiert, sondern besitzen zudem den ölgetränkten Silberfolien-Superkondensator MCap von Mundorf.

# Die Essenz

Mit viel Gehirnschmalz und besten Bauteilen gelang Audiodata ein Geniestreich. Die Partout Jubilee Edition distanziert das Serienmodell klar.

Es war zwar viel Arbeit, aber es hat richtig Spaß gemacht“, strahlt Audiodata-Chefentwickler Peter Schippers in Hinblick auf die *stereoplay* Jubilee Partout. Er griff tief in die Trickkiste und ist fast froh, dass es nur 50 Partout-Jubilees gibt. Denn der extrem aufwendige Feinabgleich der Weiche auf die Chassis bringt selbst die akribisch selektierenden Aachener an die Grenzen ihrer Möglichkeiten und ist zudem sehr zeitaufwendig.

Doch mit einer „nur“ hochgenauen Partout wollte sich Schippers nicht zufrieden geben. Er realisierte eine zusätzliche Entzerrung des wichtigen Präsenzbereichs zwischen 2 und 5 Kilohertz, und als Prunkstück thront auf der Weiche ein brandneuer Mundorf-Mcap-Supreme-Silver/Oil-Kondensator. Er besitzt als Leitermaterial reinstes Silber, ist in Öl getränkt und verbessert die Auflösung im Oberton drastisch. Auch die Mechanik rückte bei der Jubilee Partout in den Fokus. So überarbeite-

te Schippers die Bassreflexkanäle, optimierte damit die Aerodynamik, zog zusätzliche Verstrebungen und modifizierte die Innendämpfung. Durch diese Schritte verbesserte sich das Großsignalverhalten deutlich.

Kein Wunder also, dass sich im Hörraum die schon herausragende Serien-Partout schnell geschlagen geben musste. Die Jubilee Edition musizierte in allen Belangen auf einem viel höheren Niveau. So glänzte sie nicht nur mit einer frappierenden Natürlichkeit, sondern auch mit einer Sprachverständlichkeit, die selbst in deutlich höheren Preisklassen noch Maßstäbe setzt. Geradezu fassungslos ließ sie die Tester werden, als sie zudem eine tiefe wie breite Bühne zeichnete. Bemerkenswert, denn die Standard-Partout glänzte ja schon in dieser Disziplin. So stellten die Tester fast schon mitleidig die Serienbox aus dem Hörraum und gaben sich hemmungslos dem musikalischen Hochgenuss über die *stereoplay* Jubilee Edition hin. *db*

## » zu hören bei

- |  |  |
|--|--|
| » HiFi Elements<br>12163 Berlin<br>Tel: 030/7929099          | » OKM HiFi<br>65760 Eschborn<br>Tel: 06196/44212                 |
| » Reifenrath<br>20354 Hamburg<br>Tel: 040/4204826            | » HiFi Forum<br>66111 Saarbrücken<br>Tel: 0681/3908511           |
| » HiFi Innovationen<br>34317 Habichtswald<br>Tel: 05606/6155 | » HiFi-Studio<br>Wittmann<br>70195 Stuttgart<br>Tel: 0711/696774 |
| » HiFi Studio Arndt<br>44135 Dortmund<br>Tel: 231/554111     | » Frankonia<br>91054 Erlangen<br>Tel: 09131/25954                |
| » Euphonia<br>50672 Köln<br>Tel: 0221/9257020                | » Tonart Stöger<br>A-4840 Vöcklabruck<br>Tel: A-07672/24111      |
| » Klangpunkt<br>52064 Aachen<br>Tel: 0241/35206              |  |

### Audiodata Partout Jubilee

3360 Euro/Paar (Herstellerangabe)

Vertrieb Audiodata, Aachen 0241/512828  
www.audiodata-hifi.de; A: Tonart, Vöcklabruck  
CH: Audio Contracting, Zürich

Limitierte Auflage: 50

#### stereoplay Testurteil

Klang	Spitzenklasse 51 Punkte
Preis/Leistung	übertrendend